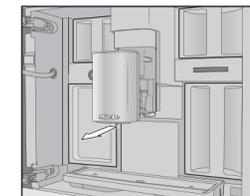


## Limpeza e manutenção

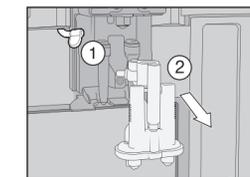
### Efetuar a limpeza do bocal de saída central

Limpe a cobertura em aço inoxidável do bocal de saída central exclusivamente à mão.

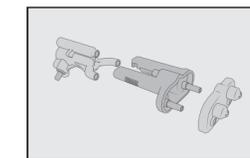
- Abra a porta do aparelho.



- Remova a cobertura em aço inoxidável do bocal de saída central e limpe a cobertura.



- Solte o tubo do leite da unidade de saída ①. Puxe a unidade de saída para baixo ②.



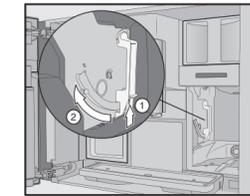
- Desmonte a unidade de saída em 3 peças.

- Efetue a limpeza de todas as peças. Limpe a superfície no bocal de saída central com uma esponja húmida.
- Volte a montar a unidade de saída.
- Volte a encaixar a unidade de saída no bocal de saída central e encaixe a cobertura em aço inox.
- Confirme a mensagem com OK.

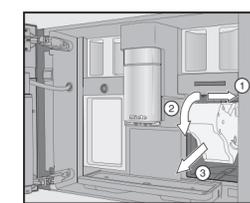
### Retirar a unidade de infusão e lavar manualmente

Limpe a unidade de infusão exclusivamente à mão com água quente sem produto de limpeza.

- Abra a porta do aparelho e retire o reservatório da água.



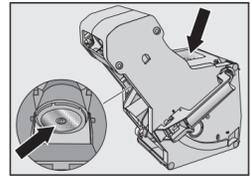
- Prima a tecla em baixo na pega da unidade de infusão ① e rode a pega para a frente ②.



- Primeiro puxe a unidade de infusão para o lado ① e, em seguida, retire-a pela frente ②. Nesse processo, incline a unidade de infusão para a frente ③.

Se retirou a unidade de infusão, não altere a posição da pega na unidade de infusão.

- Limpe a unidade de infusão à mão sob água quente corrente.



- Raspe os resíduos de café dos filtros (setas).

- Limpe a tremonha da unidade de infusão.

- Limpe cuidadosamente o interior da máquina de café.

- Insira a unidade de infusão na máquina de café.

- Bloqueie a unidade de infusão: mantenha a tecla em baixo na pega da unidade de infusão premida e rode a pega para a direita.

- Volte a encaixar o reservatório da água.

- Siga as restantes instruções no visor.

- Feche a porta do aparelho.

- Siga as restantes instruções no visor. O processo está terminado após a lavagem.

### Programa de manutenção «Descalcificar o aparelho»

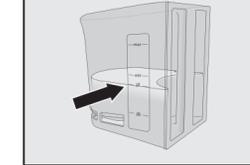
Necessita de 2 pastilhas de descalcificação para descalcificar.

No visor aparece a mensagem Descalcificar aparelho.

- Toque em OK.

O programa de manutenção é iniciado.

- Siga as instruções no visor.



- Raspe os resíduos de café dos filtros (setas).

- Limpe a tremonha da unidade de infusão.

- Limpe cuidadosamente o interior da máquina de café.

- Insira a unidade de infusão na máquina de café.

- Bloqueie a unidade de infusão: mantenha a tecla em baixo na pega da unidade de infusão premida e rode a pega para a direita.

- Volte a encaixar o reservatório da água.

- Siga as restantes instruções no visor.

- Feche a porta do aparelho.

- Siga as restantes instruções no visor. O processo está terminado após a lavagem.

- Lave bem o reservatório da água com água limpa. Encha com água potável até à marca de descalcificação ②.

- Após a lavagem, o processo de descalcificação terminou.

## Desfrutar do café de acordo com as suas preferências

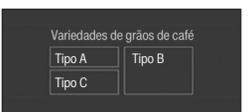
### Sistema de grãos

Em Regulações | Variedades de grãos pode alterar os nomes das variedades dos grãos e/ou atribuir novamente as variedades de grãos.

Se não atribuir uma variedade de grão, durante a preparação da bebida será questionado sobre qual a variedade de café que deseja usar para a bebida de café.

### Renomear variedade de grãos

Os 3 reservatórios para café em grão são exibidos da seguinte forma no visor e designados por padrão.



Se designar dois ou todos os reservatórios para café em grão da mesma forma (porque usa apenas uma variedade de café), observe a mesma ortografia.

- Selecione Alterar nome.
- Introduza o nome pretendido e toque em Memorizar.

### Atribuir as variedades de grãos

- Selecione Alterar atribuição.

Se tiver criado, no mínimo, 1 perfil e memorizado, no mínimo, 1 bebida de café, selecione em primeiro o perfil.

- Altere a atribuição de acordo com os seus desejos e confirme com OK.

Dica: se tocar todas as bebidas, todas as bebidas de café estão marcadas e pode anular a seleção das não pretendidas.

### Parâmetros de bebidas

A quantidade a moer, a temperatura de ebulição e a pré-infusão podem ser reguladas individualmente para cada bebida.

- Toque na entrada de bebida até o menu de contexto abrir.
- Selecione Alterar bebida e, de seguida, a bebida.

- Toque em Parâmetros de bebidas.

- Selecione Quantidade a moer, Temperatura de ebulição, Pré-infusão ou Variedade de grãos.

- Selecione a regulação pretendida e toque em OK.

- Toque novamente em OK, para memorizar as regulações alteradas.

### Quantidade de bebida

Pode alterar a quantidade de bebida para todas as bebidas de café, água quente, todas as variedades de chá e preparações de leite.

- Coloque uma chávena por baixo do bocal de saída central.
- Toque na entrada de bebida até o menu de contexto abrir.

- Toque na Quantidade de bebida.

A bebida é preparada e no visor aparece Memorizar, assim que tiver sido alcançada a quantidade de saída mínima.

- Quando a chávena estiver cheia com a quantidade pretendida, toque em Memorizar.

O perfil está criado. Agora pode criar bebidas.

Se já tiver criado 1 perfil, pode renomear, eliminar ou deslocar os perfis com o menu de contexto.

Se pretender alterar a quantidade de bebida para bebidas de café com leite ou com água quente, serão memorizados os componentes da bebida um após outro durante a preparação.

### Modo Performance

Em Regulações | Modo Performance pode selecionar o modo adequado às suas preferências de café. O consumo energético difere em função do modo selecionado.

- Modo Eco: este modo é um modo de economia de energia.

- Modo Barista: este modo está otimizado para preparações Espresso e de café.

- Modo Leite: neste modo, é possível preparar as bebidas com leite de forma significativamente mais rápida.

Adicionalmente pode ativar o Modo Festa para uma utilização intensiva, rara, por ex. para festas de família (ver instruções de utilização).

### Perfis

Além do menu de bebidas Miele (perfil Miele), pode criar perfis individuais adequados aos gostos e preferências de café de diferentes utilizadores.

### Criar perfil

- Selecione Perfis e, de seguida, Criar perfil. O visor abre no editor.

- Introduza o nome pretendido e toque em Memorizar.

O perfil está criado. Agora pode criar bebidas.

### Editar perfil

Se já tiver criado 1 perfil, pode renomear, eliminar ou deslocar os perfis com o menu de contexto.

## Regulações

Pode personalizar a sua máquina de café, adaptando as regulações de fábrica às suas necessidades.

As regulações de fábrica estão identificadas a *italico*.

### Idioma

- alemão | ... outros idiomas
- País

### Hora do dia

- Indicação: lig. | *desl.* | Desativação noturna
- Apresentação: analógica | digital

- Formato de horas: 24 h | 12 h (am/pm)

- regular

Dica: se tocar na hora do dia no visor em cima à direita, pode regular diretamente a hora.

### Data

A data aparece, se estiver selecionada a regulação Hora do dia | Apresentação | digital.

### Ecrã inicial

- Menu principal | *Bebidas* | Perfis | MyMiele

Seleciona o menu, após ser exibida a ativação da máquina de café.

### Timer

- Timer do aparelho: lig. às | *desl.* às | *desl.* após (0:20)

- TeaTimer: automático | *manual*
- Timer de manutenção

### Volume

- Som dos sinais
- Som das teclas

### Selecionar troca de perfil

Pode escolher entre as seguintes opções:

- Manual: o perfil selecionado permanece ativo até selecionar outro perfil.

- Após preparação: após cada preparação de bebida é novamente exibido o perfil Miele.

### Criar e editar bebidas num perfil

Pode criar bebidas com base nas bebidas existentes (no máximo, 9 bebidas num perfil).

- Em primeiro, aceda ao perfil pretendido: toque em Perfis e selecione o perfil.

- Toque em Criar bebida e selecione uma bebida.

- Altere os parâmetros e a quantidade da bebida conforme pretender.

A preparação tem início e pode memorizar as quantidades de cada componente como pretendido.

- Introduza um nome para a bebida criada de novo e toque em Memorizar.

Se já tiver criado bebidas, pode editar estes registos no menu de contexto.

Pode personalizar a sua máquina de café, adaptando as regulações de fábrica às suas necessidades.

As regulações de fábrica estão identificadas a *italico*.

### Visor

- Luminosidade
- Esquema de cores: claro | *escuro*
- QuickTouch: lig. | *desl.*

### Iluminação

Com a tecla sensora ☼ pode ligar ou desligar a iluminação a qualquer momento, desde que a máquina de café esteja ligada.

Se a máquina de café estiver desligada, pode ligar ou desligar a iluminação a qualquer momento se selecionar as seguintes regulações:

- Hora do dia | Indicação | ligar ou Desativação noturna (a hora é indicada)
- Visor | QuickTouch | ligar

### Informação

Bebidas tiradas (número de bebidas total | bebidas de café total | ...)

Número de bebidas até ao programa de manutenção: descalcificar aparelho | Desengordurar a unidade de infusão

Níveis de enchimento (dos cartuchos)

### Água potável (CVA 7845)

- lig. | *desl.*

### Altitude

0–250 m, 251–500 m, ...

### Modo de performance

- Modo Eco | Modo Barista | ModoLeite | Modo Festa

O modo Festa é um modo Performance para a utilização intensiva, rara da máquina de café (ver manual de instruções).

### Dureza da água

De fábrica está predefinido 21 °dH.

### Limpeza automática

- lig. | *desl.*

### Variedades de grãos

Variedade A, B e C: alterar nome | alterar atribuição

### Sensor de aproximação

Ligar a luz: aparelho ligado (lig. | *desl.*) | Aparelho desligado (lig. | *desl.*)

Ligar aparelho: lig. | *desl.*

Confirmar sinais sonoros: lig. | *desl.*

### Bloqueio de funcionamento

- lig. | *desl.*

Se o bloqueio de funcionamento estiver ligado, o Timer lig. às e o sensor de proximidade estão desativados.

### Miele@home

configurar | desativar/ativar | Estado de ligação | Configurar novamente

Controlo remoto (lig. | *desl.*)

SuperVision: indicação SuperVision (lig. | *desl.*), indicação em standby (lig. | *desl.*), lista de aparelhos

RemoteUpdate (lig. | *desl.*)

Alguns itens do menu apenas aparecem, se Miele@home tiver sido configurada e a máquina de café estiver ligada a uma rede WiFi.

### Versão de software

Para o serviço de assistência técnica

### Informações legais

Licenças Open-Source

### Agentes

Modo de demonstração: lig. | *desl.*

### Regulações de fábrica

Regulações do aparelho

O idioma, a hora do dia, data, o número de bebidas tiradas, as regulações Miele@home, os perfis e as respetivas bebidas não são repostos.

O Timer de manutenção é repostado para as 2:00 h

MyMiele

## Miele

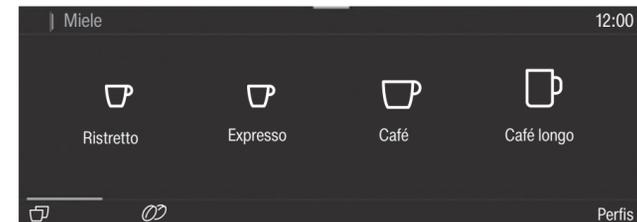
## Instruções de utilização resumidas Máquina de café



As instruções de utilização resumidas não substituem as instruções de utilização. É necessário familiarizar-se com o manuseamento da máquina de café. Por isso leia atentamente as instruções de utilização e observe as indicações de segurança e avisos.

## Princípio de utilização

### Visor tátil



<b>Selecionar/Aceder ao menu</b>	■ Toque na entrada pretendida ou no valor pretendido no visor tátil.
<b>Percorrer</b>	■ Passe o dedo pelo ecrã. Para isso, coloque o dedo sobre o visor tátil e mova o dedo na direção que pretender.
<b>Sair do nível do menu</b>	■ Toque em ↵. Ou toque no nome do menu superior no caminho do menu. Todas as entradas efetuadas até ao momento e que não foram confirmadas com <b>OK</b> não serão guardadas.
<b>Introduzir números</b>	Introduz números com os rolos dos números ou o teclado numérico. <b>Sequência de números:</b> ■ Passe o dedo sobre a sequência de números deslizando-o para cima ou para baixo até que o valor pretendido fique laranja no meio. Confirme com <b>OK</b> . <b>Teclado numérico:</b> ■ Toque no valor a laranja no meio até aparecer o teclado numérico. ■ Seleccione o valor pretendido: assim que tiver introduzido um valor válido, <b>OK</b> fica definido a verde. Com a seta ⇌ elimina o número introduzido por último. ■ Confirme com <b>OK</b> .
<b>Introduzir letras</b>	Introduz o nome através de um teclado. Seleccione nomes curtos e concisos. ■ Toque nas letras ou caracteres pretendidos. ■ Toque em Memorizar.
<b>Exibir menu de contexto</b>	Em alguns menus, pode exibir um menu de contexto, por ex., para configurar bebidas. ■ Toque, por exemplo, no nome de uma bebida, até que o menu de contexto abra. ■ Para fechar o menu de contexto, toque no visor tátil fora da janela do menu.
<b>Exibir a Ajuda</b>	■ Com as funções selecionadas, aparece uma ajuda contextual. No visor é exibido Ajuda. ■ Toque em Ajuda, para exibir as indicações com imagens e texto.

## Vista geral das bebidas

### Bebidas de café

- **Ristretto** é um expresso concentrado, forte. A mesma quantidade de café em pó como para um expresso mas preparado com pouca água.
- **Espresso** é um café forte, aromático com uma camada de espuma densa, cor de avelã – o creme.
- O **café** distingue-se do Espresso pela maior quantidade de água e uma torrefação diferente dos grãos de café.

- **Café longo** é um café preparado com mais água.
- **Long black** é preparado com água quente e duas doses de Espresso.

- **Caffè Americano** é composto por duas partes iguais de Espresso e água quente. Primeiro é preparado o café expresso e depois é adicionada água quente à chávena.

### Bebidas de café com leite

- **Cappuccino** é composto por aprox. dois terços de espuma de leite e um terço de Espresso.
- **Latte macchiato** é composto por um terço de leite quente, espuma de leite e Espresso.
- **Café Latte** é composto por café expresso e por leite muito quente.

- O **Cappuccino italiano** tem uma proporção de espuma de leite e café expresso como um cappuccino. No entanto, o café Espresso é preparado em primeiro lugar e, de seguida, a espuma de leite.

- **Espresso macchiato** é um expresso com uma pequena cobertura de espuma de leite.
- **Flat white** é uma variante especial do Cappuccino: um expresso com uma quantidade substancialmente superior de espuma de leite garante um café de aroma intenso.
- **Café au lait** é uma especialidade de café francesa com café e espuma de leite. O café au lait é normalmente servido numa tigela.

### Bebidas de chá

(água quente na respetiva temperatura otimizada)

- Chá branco
- Chá do Japão
- Chá verde
- Chá de ervas
- Chá de frutos
- Chá preto

### Chai Latte é uma especialidade de chá com leite.

### Outras bebidas

- Leite quente
- Espuma de leite
- Água quente
- Água quente

### Função de cafeteira

- Cafeteira
- Bule para todas as variedades de chá

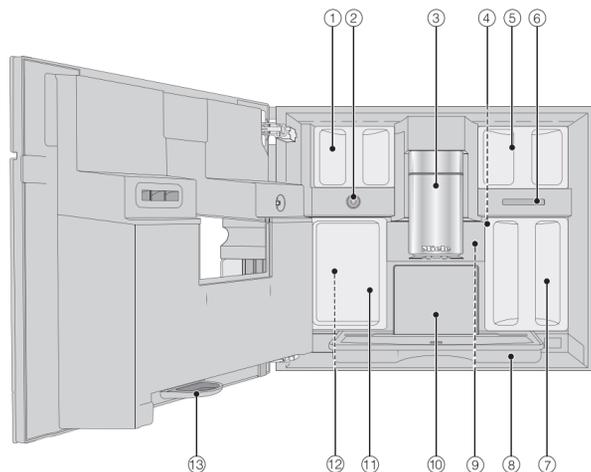
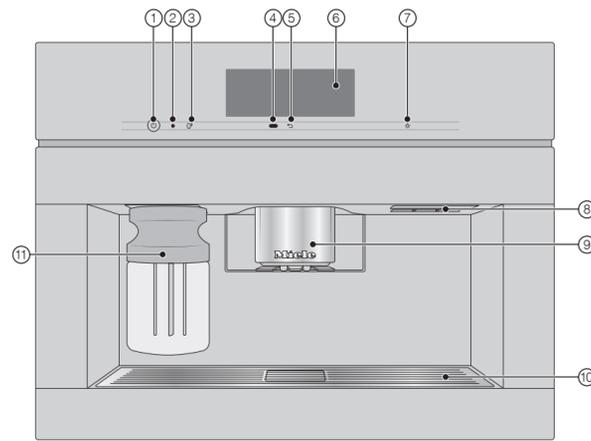
## Descrição

### Vista exterior

- 1 Tecla lig./desl. ⏻
- 2 Interface ótica (apenas para o serviço de assistência técnica da Miele)
- 3 Tecla sensora MobileStart
- 4 Sensor de aproximação
- 5 Tecla sensora «Voltar» ⏪
- 6 Visor tátil
- 7 Tecla sensora
- 8 Pega da porta
- 9 Bocal de saída central com iluminação
- 10 Chapa aparta pingos
- 11 Reservatório do leite

### Vista interior

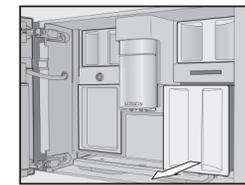
- 1 Reservatório para café em grão (variedade de A e variedade C)
- 2 Válvula de leite
- 3 Bocal de saída central regulável em altura com iluminação
- 4 Regulação do grau de moagem
- 5 Reservatório para café em grão (variedade B)
- 6 Saída do ventilador
- 7 Reservatório de água
- 8 Tabuleiro aparta pingos com tampa
- 9 Unidade de infusão
- 10 Caixa de borras de café
- 11 Recipiente de manutenção
- 12 Admissões para cartuchos de limpeza e descalcificação (incluindo adaptador)
- 13 Tabuleiro aparta pingos



## Preparar

### Encher o reservatório da água

- Abra a porta do aparelho.

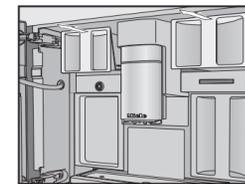


- Retire o reservatório da água pela frente.
- Encha o reservatório da água com água fria potável até à marcação «máx.».
- Deslize o reservatório de água para a máquina de café e feche a porta do aparelho.

### Encher o reservatório para café em grão

Apenas encha o reservatório para café em grão com grãos de café torrados.

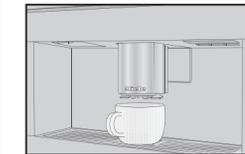
- Abra a porta do aparelho.



- Puxe o reservatório para café em grão para fora da máquina e retire as tampas.
- Encha o reservatório para café em grão com o mesmo e feche o reservatório com as tampas.
- Retire o reservatório para café em grão completamente no interior da máquina.
- Feche a porta do aparelho.

## Preparação de bebidas

### Preparar uma bebida



- Coloque uma chávena por baixo do bocal de saída central.
- Seleccione uma bebida.

### Interromper a preparação

- Toque em Stop ou Cancelar.

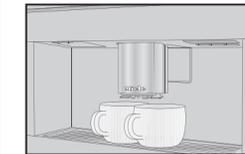
### DoubleShot

Para uma bebida de café especialmente forte, aromática pode seleccionar a função «DoubleShot» . Neste caso, após metade do processo de fervura, é moído mais café em grão.

- Toque em ao preparar uma bebida de café.

### Preparar duas doses

Para encher duas chávenas em simultâneo:

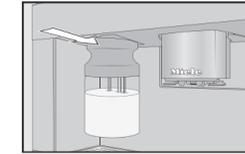


- Coloque uma chávena por baixo do bocal de saída central.
- Toque em .
- Seleccione a bebida.

### Utilizar o reservatório do leite

O leite no reservatório não arrefece. Por isso coloque o reservatório do leite no frigorífico se não utilizar o leite durante um longo período. Só com leite frio (< 10 °C) é possível obter uma boa espuma.

- Encha o reservatório de leite com leite, no máx., até 2 cm abaixo do rebordo.



- Encaixe o reservatório do leite pela frente na máquina de café até este bloquear.

Agora pode preparar bebidas com leite.

### Preparação de chá

A água quente é preparada na temperatura ideal para as diversas variedades de chá.

- Coloque o filtro de chá preparado ou a saqueta, na chávena.
- Coloque a chávena de chá por baixo do bocal de saída central.

- Seleccione a variedade de chá no visor.
- A água quente começa a sair para a chávena.

- Retire a saqueta ou o filtro de dentro da chávena ao fim do tempo de infusão.

**Dica:** quando prepara água para chá, pode iniciar o temporizador com a função TeaTimer (ver instruções de utilização).

### Função de cafeteira

Com a função de cafeteira pode preparar automaticamente e em sequência várias chávenas de café ou chá (no máximo 1 l). Desta forma podem ser preparadas até 8 chávenas.

### Preparar a cafeteira

O menu das bebidas é exibido.

- Coloque um recipiente de tamanho adequado por baixo do bocal de saída central.
- Seleccione a função de cafeteira pretendida.

- Seleccione o número de chávenas pretendido (3 a 8).
- Siga as instruções no visor.

### Modo Expert

No modo Expert, pode atribuir uma vez um tipo de grão e alterar a quantidade de bebida durante a preparação da bebida. Para isso o modo Expert deve estar ativado (no menu suspenso: a palavra Modo Expert está marcada a laranja).

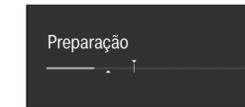
A regulação **não** é memorizada e apenas se aplica à preparação atual.

### Atribuir temporariamente o reservatório para café em grão

- Toque no rebordo superior do ecrã e abra o menu suspenso.
- Seleccione agora o reservatório para café em grão, cujos grãos devem ser utilizados para a bebida atual.
- Volte a deslizar a janela de menu para cima para a fechar.
- Inicie agora a preparação de bebidas.

### Adaptar a quantidade de bebida

A quantidade da bebida só pode ser alterada durante cada fase de preparação.



- Toque na barra e deslize o botão (triângulo pequeno) como pretender.

## Limpeza e manutenção

Observe as informações detalhadas relativas à limpeza e manutenção nas instruções de utilização. Limpe a máquina de café cuidadosa e regularmente.

Intervalo de limpeza recomendado	O que deve ser limpo/tratado?
<b>Diariamente</b> (no fim do dia)	<ul style="list-style-type: none"><li>– Reservatório do leite e tampa</li><li>– Válvula de leite</li><li>– Reservatório de água</li><li>– Chapa aparta pingos</li><li>– Tabuleiro aparta pingos e caixa de borras</li></ul>
<b>1 x por semana</b> (mais vezes se existir muita sujidade)	<ul style="list-style-type: none"><li>– Bocal de saída central</li><li>– Sensor detetor do rebordo da chávena</li><li>– Espaço interior</li><li>– Unidade de infusão</li><li>– Tabuleiro aparta pingos</li><li>– Frente do aparelho</li></ul>
<b>1 x por mês</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Reservatório para café em grão</li></ul>
<b>Em caso de necessidade/ após indicação no visor</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Tubo de leite</li><li>– Desengordurar unidade de infusão</li><li>– Descalcificar a máquina</li></ul>

### Lavar manualmente ou na máquina de lavar louça

#### Só manualmente:

- Cobertura de aço inoxidável do bocal de saída central
- Unidade de infusão
- Reservatório para café em grão e tampa

#### Adequado para a lavagem na máquina de lavar louça:

- Tabuleiro aparta pingos, tampa e caixa de borras
- Chapa aparta pingos
- Bocal de saída central (sem cobertura de aço inoxidável)
- Reservatório do leite e tampa
- Sensor detetor do rebordo da chávena
- Tabuleiro aparta pingos
- Reservatório de manutenção
- Reservatório de água